

NUM. 1267

BARCELONA 17 DE ABRIL DE 1903

ANY 25



LA ESQUELLA
DE LA
TORRATXA

PERIÓDICH SATÍRICH

HUMORÍSTICH, ILUSTRAT Y LITERARI

DONARÀ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMADA

10 céntims cada número per tot Espanya

Números atrassats 20 céntims

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre Espanya, 3 pessetas
Cuba, Puerto Rico y Extranger, 5

DE LA TERRA



Arreglant las eynas.

CRÓNICA

L'any 1903 traballa pera férse célebre... ó millor dit, traballém els espanyols pera ferle'n... Ens hem empenyat en que sigui digne parió del 1868, y crech que al últim ho lograré.

En efecte: si l'any 1868 es el de la gloria Revolucion de Setembre, el 1903 serà l' del no menos glorios desvetllament del partit republicà. Per Espanya, nació endarrerida y maltractada, es un aconteixement històric, l'estreno de un vestit nou. Va estrenarne un l'any 1868, y á forsa de surgits y de pedassos—quín pedás el de la restauració borbònica!—li han fet durar 35 anys. El mon contemplava á la pobreta ensenyant la pell pels forats, feta un pellingo. Necesita un nou vestit pera ser presentable, y l'partit republicà s'ha posat á la feyna ab gran dalé y li está confeccionant á tota pressa.

Tal es l'objectiu del colossal moviment republicà que avuy s'observa. Tothom traballa ab gran entusiasme pera vestir á Espanya de dignitat y honra... y son molts els que creuhen que aquest any mateix el vestit quedará llest y podrá estrenarlo.

A lo menos no s'hi planyen els esforços pera que aixís succeeixi.

A Catalunya li cabrà la gloria de haver sigut, además de la iniciadora, l'impulsadora més decidida y energica de aquest moviment salvador. En lloch com aquí se n'ha anat el poble tant de dret al bulto.

Recordém els fets.

Desde l's horribles desastres de Cavite y Santiago de Cuba, y generalisada la convicció de que l's poders que varen produhirlos eran impenitents y incapassos pera reparar sas horrendas conseqüencies, va naixer á Catalunya un odi molt gran contra la centralización y contra l'caciquisme.

Van aprofitarse de aquesta antipatia l's regionalistas, proclamant l'idea de tallar las amarras salvant al barco xich ja que no s'creyan capassos de salvar el gros; es á dir: salvant á Catalunya, ja que, afectate de miopia, no vejan la manera de salvar á Espanya. Una idea egoista y poch práctica, al mateix temps que ofensiva pera l'resto de la nació espanyola, desde l'moment que la jutjavan impotent, y fatalment condemnada á anularse per falta de vitalitat.

L'idea regionalista, ab la sobrecarga d'elements reaccionaris que desde un principi s'hi adheriren, més que una solució era una perturbació. Posava en pugna á Catalunya ab el resto d'Espanya, en els moments en qu'era més necessaria que may l'unió perfecta de tots els espanyols. Equivocava llàstimsament els medis terapèutichs, aspirant á resoldre l'problem gravíssim de la malaltia d'Espanya per medi de una amputació antipatriótica, sent aixís que tot indicava la necessitat insustituible de depuratius y reconstituentys qu'exercissin la seva acció sobre tot l'organisme nacional.

Y per últim, dirigintse exclusivament contra l's governs dolents y contra l's malvats cacichs, respectava l'institució monárquica que no pot viure sino amparant á las oligarquías y al caciquisme.

De aquí la impotencia del regionalisme tal com va ser plantejat á Catalunya. D'ell podíá dirse que no anava en lloch, com no sigués á la perpetuació y á l'aggravació dels mals d'Espanya, ab nous més, com el de fomentar tendencias y sentiments separatistes, y sobre tot el de desviar de tot camí expedít la justa protesta del poble espanyol.

Una cosa sols se li pot agrahir, y es l'haver desvetllat l'opinió y haver tret á una bona part de las classes neutras del seu apartament polítich, portantlas á pendre una part activa en las lluytas dels comicis.

Pero l's moviments polítichs son com la pedra del adagi, que quan es fora de la mà no se sab ahont va. ¡Cóm podian creure l's que per sortir de la closca's varen entendre ab el general Polavieja, que aquell moviment tan reaccionari qu'ells iniciavan, havia de acabar pera resoldre's en un franch y formidable moviment republicà!

No obstant, aixís ho ha decretat la lògica dels fets, superior á las maquinacions dels homes.

Y de quina manera s'está realisant! ¡Quina orientació ha pres més recta, més segura, més magistrosa!

Desde la memorable brenada del Coll hont el partit republicà barceloní va fer ostentació imponent de las sevas forces, passant per la jornada electoral del 8 de mars, en la que va donar una mostra brillant de la seva organització, que se'n ha adelantat de camí!

Barcelona va rectificar el rumbo de la seva protesta contra l's poders centrals ab tots els seus vics y ab totes las sevas maldats... Avuy sab hont va: Espanya l'ha compresa y la segueix entusiastizada. Parlantli en regionalista, Espanya recelosa's mostrava hostil á Catalunya. Ha bastat parlarli en republicà, per arrastrar á Espanya entera ab la plena conciencia d'empendre la sola, l'única acció regeneradora.

Que més hermos y alentador que la primera vista en que l'partit republicà únic ha desplegar las sevas forces! Mitj milió d'espanyols van aclamar diumenge la República com á únic remey als mals d'Espanya. De la de aquest any si que se'n pot ben dir la Pasqua de Resurrecció de la Patria espanyola, una resurrecció operada per la virtualitat de la idea republicana!

El moviment va acentuantse per instants. Es ja una onada avassalladora qual empenta formidable no hi ha medi humà de contenir. Arrastrarà tot lo que s'oposi al seu pas, y principalment las institucions còrcadas, podridas, desarreladas fa temps de la conciencia nacional.

Pero aquesta onada no es térbola y bruta; no porta disolt el llot de cap mala passió. S'ofereix pel contrari clara y transparent, com á formada qu'es exclusivament per la conciencia, per la rahó, per l'amor á la patria. Aquests ideals nobles y desinteressats se llegeixen en la cara de tots els republicans y s'afeman ab tots els seus actes.

Ningú vol ja una República exclusivista, enconada y venjativa; tohom l'ansia per Espanya, al servèi de tots els espanyols sense distinció de classes y sens altre fi que l'molt noble de realisar pacíficamente y per medi de la voluntat nacional lliurement exercida, el cumpliment de las aspiracions progressivas, glòria dels temps moderns.

La llegenda de la bullanga permanent ha terminat. Aixís ho demostra l'poble republicà en sas manifestacions que poden citarse com á models de cultura y de comediment. Molta energia en la voluntat, una gran correcció en el procedir. Aquest es el secret. Y ha de ser molt cego ó ha d'estar apasionadíssim qui no veja que avuy el partit republicà ja no va camí del caos, sino camí de la llum.

Escríbim aquestas ratllas, robant á la lluya acti-

BARCELONA, FIXADORA DE CARTELLS

**CANDIDATURA DE LA FUSIÓ
REPUBLICANA**
SALMERON - VALLÈS Y RIBOT
- JUNOY - LERROUX
- ANGLÈS -

va á que 'ns hem entregat en cos y ánima, un petit moment, un instant de repòs y d' esplay.

Avants d' alsarnos pera rebatre'ns de nou á la batalla que té per objectiu únic, la conquesta de l' opinió de la nostra volguda ciutat natal y sa comarca, per oferirla com un noble present á la República, deixeume dir á manera d' expansió:

—Estém satisfets! Estém esperansats!

P. DEL O.

LA MALALTÍA REYNANT

Esbufegant, tremolós, ab els ulls fora de las órbitas, el pare de familia arriba al despaig del doctor A.

—Senyor doctor, estém perduts...

—¿Qué li passa?

—Tots els de casa tenen aixó.

—Aixó? ¿Qué es aixó?

—La enfermetat del dia, aquesta dolència estranya que comensa ab una lleugera indisposició y acaba...

—Sí; y acaba ab un esmorzar al Tibidabo.

—¿Que vol dir?

—Que no n' hi ha per pèndres'ho d' aquesta manera. Lo que tenen els de casa seva, total no es res.

—Oh! Vostés sentís cóm s' exclaman...

—Bé: ¿de qué 's queixan, en restum? ¿Qué tenen? ¿Una mica de postració? ¿Un desarreglo intestinal? ¿Una sombra d' enrampament? Tot aixó vé del aygua.

—¡Dimontri!

—Ni més ni menos: las ayguas que 's beuen á Barcelo-



—Ja ho sabeu, noys; son aquestos y cap més.

EL SENYOR GOBERNADOR



—Perfectament. Sent una taberna de *gente de buen vivir*, pot tenir obert fins à l' hora que li sembli. Las que jo vull que 's tanquin son las altres.

UN COMPANY DE CAUSA



—Es ben trist haver de carregar ab un mort que al fi y al cap tampoch ens ha de servir de res...

na han sufert una petita alteració, y aquí té vosté explicada tota la cosa.

—De modo....

—De modo que no s'ha de sobressaltar lo més mínim. De la mateixa manera que la malaltia ha vingut se'n anirà. Avans de vuit dies els tindrà á tots restablerts.

—Mil gracias!....

El pare de família gira quia, y per acabar de tranquilisar-se se'n va á veure al doctor B.

—Ja sab lo que 'ns està succehint? Tots els meus estan malalts.

—Tots? No parli més. L' enfermetat de moda. Vol que li descrigui? Rampa, mareig, desarreglo, postració general... Veritat qu' es això?

—Exactament. Y no sab l' origen d' aquesta malaltia?

—Prou. Tot procedeix del vi.

—Peremetim, á mí m' havían assegurat que...

—Infundis, senyor meu, infundis. El vi y res més que 'l vi. Vosté no sab la classe de vins que bevén á Barcelona... Fuixina, tintura de campetxo, such de mangra... mil combinacions químicas, com més lúcratives pel fabricant més pernicioas pel consumidor.

—Sent aixís digui que lo més convenient...

—No beure una gota de vi!

—Qué ha de fer el pare de familia en vista de tan contradictoris dictamens? Anar á casa del doctor C, per veure si aquest el treu del enredo.

—Vinch verdaderament alarmat, senyor doctor.

—Qué? Que potser algú de casa seva ha agafat la passa?

—Algú? Tots: desde la meva senyora hasta 'l gat.

—Tranquilisis. La epidèmia, encare que general, es benigna, y no hi ha la més petita probabilitat d'un desenllàs desagradable.

—Y de qué vé aquest diastre de malaltia? Del ayuga?

—Ni del ayuga, ni del vi ni de cap beguda. Vé de la carn.

—Qué diu ara?

—Lo que sent. Vosté s' imagina la classe de carn que consumim en aquesta ditxosa ciutat? Alló, més que carn, es estopa, suro en láminas, cuyro sense curtir, piltrafas indigeribles, capassas de destruir l' estómach més resistent.

—Donchs jo estava ben persuadit de que...

—Pot creure á ulla cluchs lo que acabo de manifestarli. Es la carn y res més que la carn. Ab els numerosos cassos que hi vist aquests dies, calculi si 'l tindrà ben estudiat el fenòmeno...

—Quin consell me dona, pues?

—L' únic que tota persona racional ha de donarli: suprimeixi la carn, y ja ho té tot curat.

—No deixaré de seguir la seva indicació.—

Pero en lloc de seguirla, el pare de familia vol aclarir el seus duptes y corra á veure al metje D.

—Senyor doctor, assistència!

—De qué 's tracta?

—Tinch el pis convertit en un hospital clínic.

—Qui son els malalts?

—Tots.

—Ja entenç. Verde y con asa! Alcarazza. No es vosté sol el que 's troba aixís. A mitj Barcelona li passa lo mateix.

—Es á dir qu' es veritat que hi ha una epidèmia?

—Casi bé que sí que se li podria donar aquest títol. Epidèmia es en realitat.

—Y no s' ha descobert la causa d' aquesta malaltia?

EN EL MON DE LA GOMA



—¿Ja ha vist ballar el *Cake-Walk*, Rozita?
—¡Y ara!... ¿El *Cake*...? ¡Quinás cosas de dir!

—Ja ho crech que s' ha descubert. Vé del peix.
—¿Qué díu ara?
—Vayal! No veu que l' peix que aquí menjém, ó es passat per venir de qui sab ahónt, ó está en molles condicions per haver sigut pescat en las ayguas infectadas vellinas de la nostra costa?
—N' està segur?
—Seguríssim!...—

¡Moral d' aquest ràpit viatje cómich consultiu!
Que l' pare de família, després d' haver engranat ab tots els metges que coneix, se queda ab un cap com uns tres quartans y sense saber si la mala llatja reynant ha d' atribuirse al aygua, ó al ví, ó la carn, ó al peix, ó al eclipse de la setmana passada ó a l' última baixa de *bolsa*.

A. MARCH

LA DONA Y EL TABACO

El qui desitja fumar entra al estanch per tabaco, tria l' cigarro més maco d' entre ls que hi ha per triar: á sas formas fa justicia, encençentlo l' petoneja, el mossegà, l' paladeja fruhintlo ab tota delicia. Mentre dòcil va cremant tot ho reuneix, es simpàtic, es sublime, es aromàtic, es explèndit y elegant; pero desde l' ocasió qu' apagat, el foch no hi brilla llavors es una burila qu' amantent llença á recó.

Lo mateix que ab el tabaco fa ab la dona l' home maco, mentrells lluixent al seu costat no hi ha juguet mes mimat, en ses brassos l' afalaga... i ay del dia que s' apaga! perduda tota il·lusió va la pobre de recó.

Moraleja al meu entendre:
Dones, no us deixeu encendre!

JOSEPH ROSELLÓ

FUROR LITERARI

El senyor Benet es una excellent persona, de tracte afable y de certa cultura, pero montat á l' antiga. Esperit práctic, massa práctic tal vegada, fa que jutji tots els assumptos desde l' punt de vista utilitari. Aixís s' explica l' èxit creixent de la seva fabriqueta de savons, instalada fa alguns anys, en un poble de per aquí la vora.

Per assumptos del negoci baixa á Barcelona molt sovint. L' altre dia vaig toparlo á la Rambla, y al preguntar-li per la seva salut y la del seu fill, que estima ab deliri, va contestarme molt abatut:

—Exteriorment observat, el meu fill no alarmaix a ningú. Menja com un desesperat y dorm totas las horas que te son; està robust y gasta molt bons colors, encare; pero iay, amich de l' ànima! la seva salut del cap està en perill, y es natural que á las enfermetats del esperit segueixin las del cos.

La seva enfermetat, deguda á la mania d' atracarse de lectura, ha arribat ja al seu grau màxim. M' equivoca las facturas, no s' recorda de sumar y cada dia fa més mala lletra. ¡Y jo que havia posat en ell tota la confiança per la continuació dels meus negocis!, que, si haig de dir li la veritat, no marxin del tot malament.

La fabricació dels savons no l' interessa gens ni mica,

y fins m' ha dit un grapat de vegadas que ell detesta l' negocis de tota mena; que l' fabricants som tots uns *filisteus*, cosa que la Biblia dels nostres temps no n' deya una paraula.

Està rebent de totes las parts del món un sens ff de periódichs y llibres. Si en lloch d' aquests paperots re-bessim *pedidos*, cregui qu' en menos d' un any podría retirarme ab una fortuneta ben respectable.

¡Y quins periódichs y quins llibres més estrafalaris son els que llegeix el pobre del meu fill! Revistas ab el nom de «Juventut» ne reb en tots els idiomas y dialectes: el *Jugend*, d' Alemania; la *Jeunesse*, de França; la *Juventud*, de Madrid; la *Juventut*, de Barcelona; la *Choventut*, de Valencia, y aviat, segons diu ell, rebrà la *Juventut*, de Cádiz(*)!

¡Y pobra joventut, l' actual joventut! Algunes vegadas he passat els ulls pels seus escrits, y cregui que m' escruixeo al llegir els articles despamantans, llenys als quatre vents, ab aquella ampulositat y aquell tò sentencios y apocalíptic, que no poden ser més que l' desvaris d' uns sers iluminats... iluminats ab les clarors de la locura.

Tots volen ser forts, masclles y adoradors de la Vida (ab una mayúscula com una casa). El meu fill sembla perteneixer á aquesta *secta*, y, desde que professa la Religió Vital, que's va decandint; vol ésser mascle, y cada dia pensa menos ab las donas, y en quant á l' adoració de la Natura, no fá més que admirarla en grabats de las ilustracions que reb de l' extranger.

Algunes vegadas li he fet observacions atinadíssimas. No m' hi oposo—li he dit—á que cultivis la literatura, la música y lo que més t' agradi, no, pero seria precís, fill meu, que medites un xich, que fossis més rahonnable, en lloch de llenys ab un furor casi vessànic al cultiu de las lletres. Tú ets jove, y el teu pervindre pot ésser brillant; estudia, donchs, si t' agrada, pero tingas un *método* de vida, y no l' abandonis mai. La fàbrica marxa bé gracies al meu esfors y la teva ajuda, pero si tú m' faltavas m' ocasionarías la mort, y aniriam, ademés, á la *bancarrota* del negoci...

—El negoci!—diu ell apesarat.—Sempre l' negoci!

—Donchs, ¿de qué vols viure?—li objecto jo.

—De l' Art!

—Pero, fill meu, de l' art son poquissims els que n' poden viure, sobre tot aquí á Espanya, particularment á Catalunya! Tú mateix estás tip de dirho: aquí las arts son consideradas com un passatemps de gent desocupada. Y si algú viu de la literatura, son els novelistes pornogràfics y els que l' teatre infectan ab el *généro chico*. ¡Viure de l' art! Viure de l' art sense prostituirlo sería una cosa digna, fill meu, ho reconech, y tant-de-bó que aixís fos. Pero l' humanitat culta es reduïda y no dona per mantenir als artistas. Ademés, ésser artista no es tan fàcil...

—Per favor—me replica,—pare, us ho demano: no me'n parleu més d' aquestas coses. No estich per negocis... me fan fastích! Y en quan al meu *método de vida*, no us ne preocupeu. Jo detesto tots els *métodos*, totas las reglas, tots els lligams, totas las trabas. ¡La vida no n' admets de trabas!

Vos no m' compreneu; no m' podeu comprender: per teneixeu á una altra generació.

Li hauria clavat de bona gana una plantofada, si un sentiment més fondo no m' hagués revelat l' estat malaltis de la seva ànima.

Després de les incabables discusions s' entrega furiosament al sant treball. ¡Y quin treball es el seu! L' hauria de veure per fersen càrrec: ab la cabellera esbullada—perque vegi fins ahont arriba la seva xiflatura: porta ls cabells á la romana—ab la cabellera esbullada, en un estat convulsiu, passantse de tant en tant una mà pel front, li fugen las horas apoyat en el pupitre, omplint una quartilla darrera l' altra, vertiginosament, sens parar mai...

L' enfermetat seva va prenen proporcions gegantescas, tant, que l' induxeixen á pendre las resolucions més descabelladas. Ahir mateix, en havent sopat, me va insinuar que li era necessari abandonar el poble, es á dir,

(*) No es broma: el *Jugend*, tothom el coneix; a Madrid va publicarse *Juventud*, que va morir á la flor de l' edat. Actualment, ab el mateix títol se publica un periódich á Barcelona y un altre á Valencia.

LA PARELLA GLORIA LLEGÍTIMA-SOT FERÉSTECH

Ensajant el *Cake-Walk* ó siga el «ball de la galeta»... que rebrán el dia de les eleccions.

abandonarme á mí en el trángul de la fàbrica. ¡No 'm falta més que aixó!

—¡L' ambient, l' ambient aquest m' ofega!—exclama tot sovint ab veu llàstima.

—¡L' ambient! ¡Oh, l' *ambient tumut*!—exclamo jo interiorment, al eontemplarlo concirós y ab la vista esbarriada.

Al ser aquí, al fabricant de savons, l' home práctich, montat á l' antiga, li rodolaren dugas llàgrimas cara avall; se tragué l' relletje, mirá l' hora, y va dirme:

—Carám! ¡Es molt tart! Dispensi...

Y ab su acostumada amabilitat va donarme la mà y 'ns despedirem.

ROSSENDO PONS

COSETAS SANTAS

Sant Pere fou pescador,
segóns escripturas vellas,
y que sabia pescar,
es cosa probada, certa.

Puig degut á son talent
assombrós, pera la pesca,
pescà la *secretaria*
que encare avuy desempenya.

No hi ha cap mortal que ignori,
perque aixó ja ho sab tothom,
que Sant Antoni tenia
per company, un porch molt gros.

Jo no sé hont devia naixer
Sant Antoni, no ho sé, no.

Pro suposo que va rebre,
(agradantli tant els porchs),

la llum primera, (es probable...) á l' Amèrica del Nort...

Aquí tenim Sant Tomás
que sols creya lo que veya,
puig diu que de tot se reya
y de ningú feya cas...

Donchs l' home, avuy, es mes breu,
mes escéptich y mes viu,
perque 's veu per tot arreu,
que no creu, (y es positiu),
lo que no veu... y el que veu!

Sant Roch estimava á un gos...
y ara vajin á saberho
perque aquell sant protegi
á una bestia. Pero, bueno,
fou aixís.. y se acabó...
tal com ho trobém, deixémho...

Solzament faré constar
qu' eix sant tingué un gust... molt *perro*.

Fou, sant Pau, un home sabi,
fortament equilibrat.

Epistoler tremadíssim
per casadas... y casats.

Tenía virtuts de sobras;
per xo varen ferlo sant...

Donchs, bé: ¿no es un sacrilegi
que á un ximple li diguin: «Pau»?

Sant Joan era pacientíssim
y bondadós en excess.

A tots quants el consultavan,
els respondia:—bé, bé.

Y Deu, cansat de sentirli
dir á tot' hora: bé, bé...
li digué:—Aquí tens ton símbol...
Y va regalarli un b...

El mes bò de tots els sants
fou el pròdich Sant Martí.
El pobre, fins que morí,
va fer sempre favors grans
y recomanables obras.

Sigué l' sant mes illes del mapa!...
May volgué aguantar la capa...
perque la donava als pobres...

Al bon Joseph del ribot
el preocupava una cosa.
Y era: que volia fer,
sens traballar, una porta.
Va passar molt temps aixís
ab aquesta gran caboria
sens adelantar ni un pas;
igual que 'ls homes... que dormen.
Fins que un jorn Deu li digué:
—Home, canbiarem la mostra...
Serás pare de Jesús...
sense... tocar á ta esposa.

ANDRESITO



LICEO

De no llunyana recordansa y ventatjosament cone-
guts de nostre públich eran la majoria del artistas que
debutaren ab *L'Africana* la nit d' inauguració. La se-
nyoreta Lopeteghi, quina primera aparició á la casa
gran era una confirmació de la seva bona estrella profesio-
nista en sas modestas campanyas anteriors, va rompre
l' glàs en l' aria del primer acte, escoltant molts aplau-
sos y sincers al acabar. La expléndida Giudice, com
sempre, realsa'l tipo de *Selika* ab son art vigorós y sa
magnifica veu, que per cert llueix ara molt més, dona-
das las condicions acústicas de la sala del Liceo. Els de-
més intérpretes completaren el quadro: el senyor Biel
llensant els pinyols de reglament ab admirable facilitat
y donant á moltes frasses la intensitat dramática que ne-
cessitan; en Blanchart prodigant sas hermosas facultats
d' artista y de cantant de tots prou conegudas; y el baix
senyor Rossato abocanthi sa bona voluntat de costum y
fent gala de sa ben timbrada veu.

Els coros altres vegadas ho han fet pitjor. La orques-
ta bé; precipitantla á ratos la batuta del mestre Conti.

Per aquesta mateixa setmana está anunciada la *reprise* de *Tristano é Isotta* que esperan com candeletas els
aficionats.

NOVEDATS

Segurament que al sentirnos repetir tots els días, á
nosaltres mateixos, que Espanya es un país atrassat y
digne de ser conqueriat per qualsevol aixerit, alguns
artistas estrangers ho deuen prendre al peu de la lletra,
y venen aquí disposats á descobrirnos per medi dels mi-
rallots y els culs de got... Dihém això, no perque tingui-
res que veure precisament ab l' espectacle presentat
aquests días á Novedats, sino perque es realment un
dels signes precurors de lo que 'ns puguin presentar
demà.

Un *Monsieur Fournier* va anunciar-se com á mestre
enciclopèdic dominador de tota mena de ciencias, de
las mes ocultas á las mes exactas y naturals. Comensá
fent alguns jochs d' escamoteig, presentats ab una nete-
tat admirable, això sí, pero que no constituefan cap no-
vedat (apelém al testimoni del senyor Partagás); y aca-
bà donant a conéixer alguns experiments de catalepsia y
transmissió del pensament, coses que són avuy més po-
pulars que 'ls panets salats pera la cervesa.

Acompanyan á Mr. Fournier una *poupée* molt simpà-
tica, pero poch elegant, que no discutirém si es la pri-
mera autèntica, ó la segona, ó la que fà 18; lo que sí
confessarém que no es de lo millor que havém vist. Un
noy tan jove com desllorigat de tot arreu, que encarna
més llàstima qu' entussiasme... Y un equilibrista

que traballa ab els peus y potser es per això que no ho
fà del tot malament.

Vaja, en resum: á *Novedats*, una *novedat* que no té res
de nou.

CATALUNYA

La nova sarsuela *El tio Juan* no va salvarse de la
excessiva familiaritat dels *nebots* que's creyan potser que
l' tal tío era dels de l' Habana, y va resultar del Clot.

El senyor Fernández Shaw, autor de la lletra, no ha
posat en el libretó de referencia ni la meitat del *gracejo*
ni del interès que generalment tenen las seves obres.
Arrastrat per la corrent que invadeix d' un temps á aque-
ta part al gènero xich, volfa segurament presentar un
quadro seriós, de tons melodramàtics que, per falta de
relleu y de vida, li ha sortit altament migrat.

Els compositors per la seva part tampoc han estat tot
lo inspirats que acostuman donada la seva fama, distin-
gintse, per xó, en mitj de tot, algun número de nostre
compatrioti Enrich Morera per sa estructura personalissí-
ma y sa harmonisació perfecta, en lo que sabém hi ha
tingut sempre la mà trencada.

GRANVÍA

Si de *Gloria* va ser el passat dissapte pels fidels cató-
lics, per l' empresa d' aquest teatro degué ser, més
que de gloria, gloriósissim. *Amigo* (quina inauguració
de temporada més brillant y quin ple més estupendo!

La *Gran Via*, revista que aquell vespre s' reproduïa,
á pessar dels anys transcorreguts desde l' seu estreno, no
ha envellit. Encare l' *Caballero de Gracia* cautiva al púb-
lich ab las seves agradables notas y encare la *Pobre
chica* y 'ls tres ratas arrenca aplausos ab las seves lle-
gendàries picardías.

En el quadro dels carrers s' hi han introduït algu-
nas reformas d' actualitat, com las relacions del carrer
de la *Llibertat* y l' de *Barcelona*, escritas ab molta dis-
creció y mereixedors del aplauso ab que foren rebudes.

Es inútil fer constar que 'ls tangos de la *bella Belén* y
las piruetas del *Cake-Walk* continúan figurant entre 'ls
plats forts del menú diari.

* * * * *

Demà, gran novedat. Debut *nada menos* que de Made-
moiselle Debriege, la famosa *coupletiste* parisena, tan
celebrada pels aficionats barcelonins.

Ignoro jo si 'l públich
pensarà lo que pensa un servidó;
pero crech que 'l *Granvia*
ha fet una superba adquisició.

N. N. N.

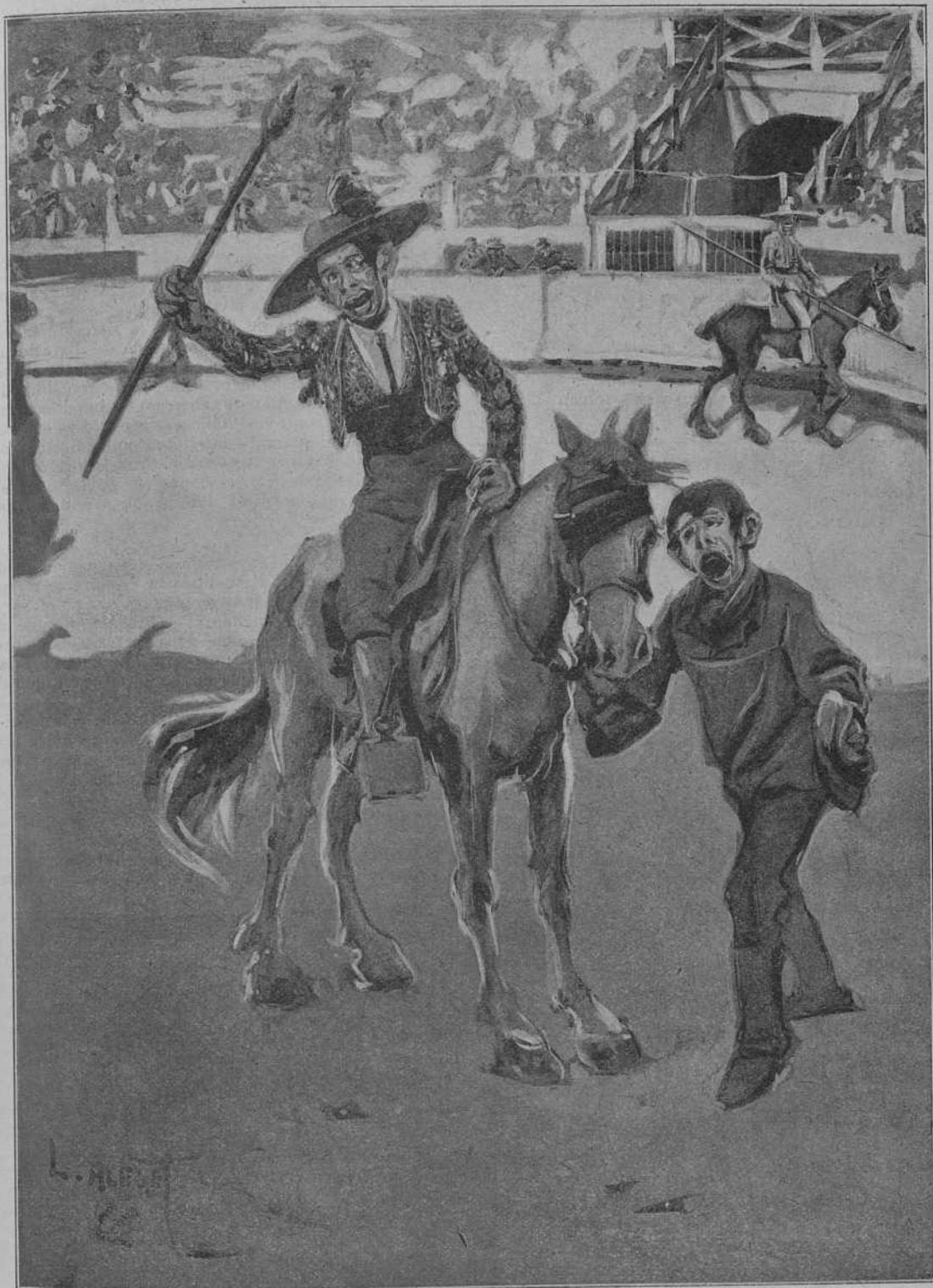
EL CAKE WALK

(DIÁLECH ENTRE DUGAS mams DEL DÍA)

—¿No ha sentit parlar fa días
d' un ball nort-americà
modernista y aristocrata
que 's titula *cake-walk*?
—¡Dona, si á casa no 's parla
de res més ja fa mitj any!
—Diu qu' es una dansa exòtica
que 'ls yankees varen copiar
dels negritos... Ara veji...
—¡Que sé jo! es un ball extrany
que consisteix, segons sembla,
en tirá 'l ventre endavant,
posar las mans com els micos,
alsar la cama y fer salts.
—¡Ves, quin ball mes poca-latxa;
deu ser pels esbojarrats...
—Figuris ara 'l meu home,
tan gros que se 'm ha tornat;
si hagués de ballarlo...

—¡Calli!
Y el meu, que no pot da un pas...
Això pels jovenets, *bueno*,
son mes àgils per 'quest ball...
Veu? la noya gran de casa
s' ha empenyat que 'l vol ballar

LA PRIMERA PICA



—Ja está 'l toro aquí? Donchs, apártat... y comensa á anar á avisar á l' enfermería.

ab el seu cosí, en Paulito,
qu'ha estat á París y 'l sab...
—Si 'm vol creure á mi vigili's.
—No hi ha por... Ja son prou grans.
—Jo ho diç perque devegadas...
—No, senyora, no; això may.
Ella tant sols vol apendre'l
per' aixís pogué alternar
en alguna festa noble.
Vosté y jo 'ns coneixém d' anys;
no m' ha agradat mai fe 'l cake,
pero si s' hi emprenyan tant
y, sobre tot, si la noya
té aixís probabilitats
d' adquirí una coneixensa
ó unes relacions formals,
jo, donchs, qu' estic disposada
sempre á deixarla ballar
tant com vulga, al seu capritxo,
si convé... el ball de Sant Pau,
di privaré ara 'l gustasso
de ballá 'l seu cake-walk
que consisteix, segons diuhem,
en clavar cossas, fer salts,
posar les mans com els micos
y tirá 'l ventre endavant?

(Al cap d' alguns mesos, tornan
a trobarse las mamás).

L' ANYELL DE PASQUA

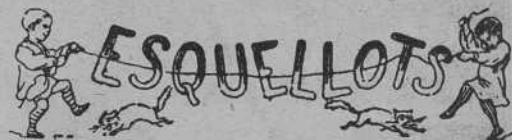


—Cadaescú es com es. ¿N' hi ha que tenen bé? Jo tinch *be-nèt*.

—L' altre dia vaig fixarme
ab la seva noya gran,
y va semblarme que... digui,
áqué ja hi ha hagut novedat?
—Ca, res d' això, no senyora.
—Y donchs?...

—¡Es el *cake-walk*!
Té aquest ball com si diguessim
á la massa de las sandchs...
y, sense volquer, camina
sempre tirantse endavant!

Ego SUM



En el temple de la barbarie, vá efectuarse diumenge una gran festa civilisadora.

La Plassa vella de Toros de la Barceloneta vá donar cabuda á 20 mil republicans de Barcelona, anhelosos de celebrar la Pasqua de resurrecció republicana. Impossible descriure aquell magnífich espectacle. Vint mil cors esbategant á impuls de un mateix sentiment: vint mil cervells confosos en una mateixa idea: quaranta mil mans aplaudint mogudas per un mateix entusiasme. Això es magnífich. Espectacles aixís sols els donan els pobles quan s' emprenyan en demostrar al mon que son dignes de ser lliures.

La festa del diumenge es una nova demostració de la imponderable virtualitat de l' aspiració republicana que domina avuy en el poble barceloní.

Ni 'l més petit incident desagradable vingué á perturbar la magnificència de la patriòtica demostació, allá hont basta una vara massa llarga, ó la falta de caballs ó la cobardia de un toro, pera que s' armí un gran desori.

La lidiá de la monarquia s' efectuá ab tota felicitat. No hi havia ni civils ni policia. Jo crech que no 'ls hi enviaren per evitar que aplaudissin, com haurían aplaudit la feyna del primer espasa.

En Lerroux vá guanyar l' orella.

—¡Qué se la den!

Mirin el senyor Monegal si la sab llarga!
Sospitant l' home que las próximas eleccions han



de ser un fracàs per la situació y á fi de que 'l Gobern, com va succehir en las de diputats provincials, no li dongui á n' ell la culpa del desastre, ¿quina te me 'n fa?

Va y 's posa malalt, pero d' una enfermetat tan estranya, que segurament no li permeterà tornar á posessionar-se de la vara fins que s' hagi acabat la lluita electoral.

Permetim que li digui, senyor Monegal; la maniobra podrà ser tan hábil com vosté vulgui; però l'tracte 'm sembla que no era aquest.

Vosté 'ns havia promés que quan no pogués tirar endavant se 'n tornaria á casa.

Y això que ara fa no es entornàsen á casa: es fugir d' estudi.

En un dels meetings celebrats últimament pels fadíns forners un orador va dirho en veu alta:

«El pa que 's menja á Barcelona es perjudicial per la salut, y ¿sa ben per qué ho es? Perque ab la farina que 's gasta s' hi barreja una gran cantitat de *barita*.»

Y ara pregunto jo: ¿Quina providència va pendre l' representant de l'autoritat que assistia al meeting al sentir aquesta revelació, que posa en descubert un verdader atentat contra la salut pública?

«No 'n va donar part al governador civil?»

Si es aixís, hi haurà que convenir en que á las autoritats lo únic que 's preocupa es el que un orador exaltat dugui alguna paraula més ó menos antiparlamentaria.

Ara, el que 'ls fornells ens envenenin fentnos menjar pa adulterat, els té completament sense cuydado.

Vejin qué me 'n diuhen d' aquest contrast.

Un toro agafa al espasa *Conejito* y la prempsa, sense exceptuar la que 's té per avansada, ompla columnas y més columnas parlant de la *cojida*, de si la ferida es més ó menos grave, dels grans de febre que té 'l malalt, de les pulsacions que tenia á las 9 del matí, á las 3 de la tarda, á entrada de fosch y á las 10 del vespre, dels telegramas que de províncies s' han rebut, de lo que 'l pacient va dir quan

EL METJE DEL ARCALDE



—Lo que té vosté, don Joseph, no es res més que una *aburriditis* aguda, molt aguda!

va veure á fulano, de la cara que va fer al rebre la visita de sutano...

En canvi un pobre paleta cau d' una bastida y 's bada 'l cap, y la prempsa, la mateixa prempsa que dedica á un torero columnas y més columnas, dona compte de la mort del pobre fill del trall en una gacetilla de dugas ratllas y mitja.

¡Quina ocasió més bonica aquesta pera cantar, al compás de la marxa de *Càdiz*:

Vi-va... Es pa-nal...

Actualitat astronómica.

Al Sol, segóns manifestacions de 'n Flammarión, hi ha aparescut una inmensa taca d' uns 30 mil kilòmetres.

Que la cosa fos d' un calibre tan gros, no m' ho figurava; pero que al Sol li succeïa algo irregular, ja feya dies que ho sabia.

Un del cassino de la Portaferrissa m' ho va dir.

Ja tenim exposadas las llistas electorals.

Per cert que, tot examinantlas, deya l' altre dia un *perdigot*:

—Las llistas electorals están exposadas, pero nos altres encare ho estém més.

De cóm certs pobles celebren certas festas religiosas.

Arribat el moment d' una cosa que 'n diuhen *Aleluya*, (en català *redolí*) els sacerdots entonan cantants d' alegria, las campanas son llençades al vol y 'ls devots, portats del seu entusiasme, se posan á tirar tiros.

Y 'ls tiran ab tanta puntería y fervor religiós, que un pobre transeunt que passa descuydat pel carrer cau gravement ferit ab una bala clavada al clatell.

¿Qué preguntan ara? ¿Si aixó succeix al África?

No, senyor; succeix a Barcelona, a la culta y civilizada Barcelona el dissapte anomenat de *Gloria*.

Y si necessitan més informes, passin per la Casa de Socorro de la Ronda de Sant Pere, que allí potser els ne podrán donar.

A propòsit de la cultura barcelonina.

Durant alguns días de la senmana passada, els nostres mercats s' han vist completament faltats de carn. Ni per un malalt que indispensablement la necessités era possible trobarne una gota.

¿Per qué? Perque era la senmana santa y 'ls carnicers feyan festa y l' autoritat municipal havia prohibit que al escorxador se matés.

Després parlaré del nostre adelanto y 'ns alabaré de tenir vistes á Europa!

¿Qué esperan aquests concejals avansats que degadas per un tres y no res disparen mitja dotzena de discursos y volen arrasar la Casa de la vila?

¿Qué fan ara ab la boca tancada?

—No 'ls sembla que ja ha arribat l' ocasió de dir que aixó no pot anar y que aquestas tonterías ens posan en ridícul davant de las personas civilisadas que 'ns venen á veure, imaginantse, ignorant, qu' en tota aquesta xerrameca del nostre desvetllament y la nostra europeïscació hi ha alguna cosa de veritat?

Vaja, homes, espavillose, que ja som massa grans per tolerar aquestas imposicions arcàicas.

En hora bona que santifiqui la senmana el que la dongui per aquest cantó; pero el que vulgui menjar carn, que 'n trobi.

¡Qué trist devia ser pels senyors de *La Veu*, e tenir que confessar dimarts passat, al ressenyar l' arribada de 'l moro Salmerón, com l' anomenava no fa gayre, que «hi havia una gran massa de gent que omplia tot l' ample del passeig! Aixó si bé en aquest cas els accredita de cronistas imparcial, no 'ls priva, per xó, de afegir, ab sa acostumada malèvola intenció, que «s' hi veyan republicans de las distintas fraccions que ara's combaten ab tan empenyo.»

Aixó 'ls probará als companys de causa que quan se tracta d' enaltir l' ideal de llibertat sense prejudicis, els republicans van sempre units com un sol home.

Y lo mateix hi anirán el dia que 's tracti d' enderrocar els anacronismes instituïts, inclús el mal nomenat regionalisme dels perdigots.

Inaugurarse la temporada taurina a Barcelona, sortir el primer toro y haverhi una *cajida* de graves conseqüències va ser una mateixa cosa.

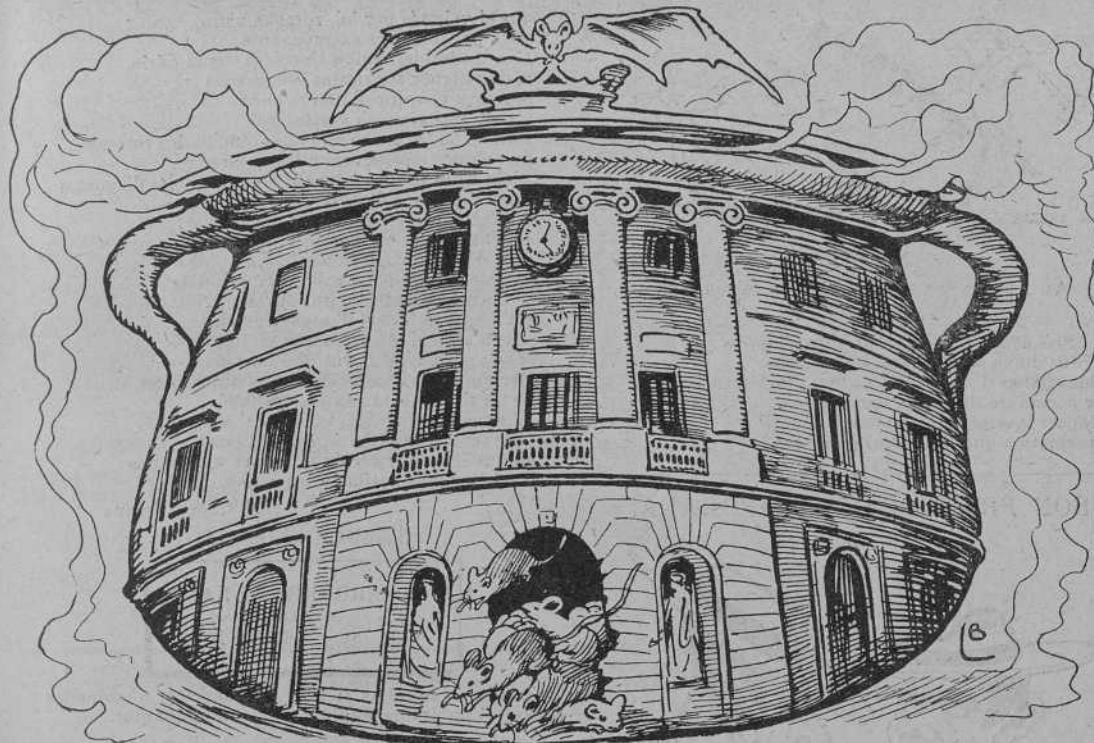
L' espasa *Conejito* al primer *trasteo* va resultar

TRENCANT ELS' CANTIS

—Quan demà no tingueu aygua ni 'n trobeu en lloc per 'quí,

no 'm vingueu ab ximplerías,
ni 'm dongueu la culpa á mí!

¿VOLEN SABER LO QU' ES LA CASA GRAN?



¡Un' olla!

enganyat y voltejat ab una maravlosa senzillés.

—Conejito, Conejito,
el toro deya al torero,
tú vols aná al altre barri...

já t' ho conejol—

¡Apa, aquí, don Tiberi, ara es hora; embesteixi de ferm contra aquest espectacle salvatge que 'ns denigra als ulls de la Europa civilisada!...

Va ser bona la idea de un confiter que per la Pasqua darrera va fabricar unas *monas regionalistas*. Ne devia vendre una pila porque lo qu' es de goig ne feyan molt: Damunt d' un sócol de crocán, tot de admetlla y pinyó, y destacantse sobre un fondo de cabell d' àngel, s' hi alsava l' escut de *La Perdiu* adornat ab yemas de coco, a las quatre barras de sucre-candi vermell y una hermosa y valenta fals de poncém retallat.

Com á remate dels *ramilletes* hi havia preparats uns micos de vellut de *quita-y-pón* que s' regalavan als parroquians en obsequi á la quixalla.

Alguns padrins de la *ideya*, al preguntalshi 'l pastisser: ¿que hi vol un miquet d' aquests al capdemunt? responden:

—No, senyor, no. Avny envihi la *mona*. El mico ja 'ns l' emportaré el dia 26.

Diálech cassat al vol:

—Tú, ¿vas fixarte en l' eclipse de lluna l' altre dia?

—No 'n sabía res.

—Home, si fins els diaris anunciavan la seva aparició...

—Ja veurás, noy, jo llegeixo *La Perdiu*, y 's co-

neix qu' ella no mes veu venir eclipses... de suscriptors.

Un espectacle ciclista está cridant l' atenció de tots els públichs. Se tracta d' un trball dificilíssim consistent en un home que montat en una bicicleta recorre una pista aèrea que té per nom «Cercle de la Mort» y per la qual camina l' atrevit artista caper-vall alguns segons.

Aixó no será molta novedat pera nosaltres. Aquí, si no sabém que cosa es el *Circol de la Mort*, coneixém en canbi el *Casino de la Mort* del qual ne forman part els célebres cacichs barcelonins que fa molt temps també van cap-per-vall.

Nihil novus sub sole...

Segons llegeixo en un periódich extranger, á Nova York s' ha posat en planta un procediment seguir per obligar als mals pagadors á cumplir les sevas obligacions.

El sistema consisteix en enviar al cobrador ab un carruatje de gran volúm que s' estaciona á la porta dels deutors, ostentant als dos costats el següent rótol:

«La casa Tal s' encarrega de cobrar rápidament tota classe de crèdits difícils.»

Naturalment, pera no veure's posats en berlina de aquest modo, la major part dels deutors, per mica que puguin, aflixan la mosca.

De aquest carro sí que 's pot dir qu' es una máquina de guerra anglesa d' última invenció.

SOLUCIONS

Á LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

XARADA.—*Ex-tra-or-di-na-ri-a-ment.*



XARADA

AL DESCONEGUT Y DISTINGIT XARADISTA
F. CARRERAS P.

Si l' senyor director no hi troba peros
y 'ns deixa deixar ben esmicoladas
las silabas d' un tot qu' es nom de dona
y consta de sis lletras ben cabalas,
(apart la *sans façon* que això denoti)
permetme que t' dediqui eixa xarada

¡BON PRINCIPI DE TEMPORADA!



—El Conejito, el Fuentes... ¿Qué te paece?
—Que aun no azamos... y ya tenemos la mitá del prenzonal en la necrópoliz.

A RAL CADA UNA



—Si l' agafó, ja 'n tinch pel café.

que si valgués per hú, romana xifra,
seria per lo qu' es extravaganta.
¿No t' sembla, amich Carreras, tonta dèria
la de volgwer fer ratllas escapsadas
ignorant el valor d' una *cessura*
y el d' una *sinalfa* veritables?
Donchs jo 'm trobo en el cas que 'm dol retreure
de volgwer *verseja* casi á las palpas.
¿Sabs quin profit ne trech? Donchs molts disgustos
y la *hú-dos-tres* d' estonias ab migranya.
No falta qui 's figura que una *prima*
quart-cinch-sis es de goig y mel rosada
níxó de dir piropos a una noya
que, segons com se trobi de... *paraules*
se t' abrahonará feta una furia
y t' omplirà l'*tupí* d' esgarrinxadas
si veu ab mal *mirar*, clavat en motlló,
el seu nom á *La Esquella* ó *La Campana*.
Per un deslís d' aquests fà uns quinze dies
ab un tipo barbià van encararme:
m' anaven á *enrotlla*, tantost m' enredan,
vaig tenir sort y del *infлюjo* vâlgam
ab que l' senyor rector m' honra y dispensa
las faltas més petitas y las *graves*.

J. COSTA POMÉS

TRENCA-CLOSCAS

A. L. FERRERES DE BACHS
NOTARI
LLEYDA

Formar ab aquestes lletras degudament combinadas
el títol d' un drama català y 'l nom de son autor.

R. PARASSOL

CONVERSA

—Ramonet si vols venir
vaig á veure mon germá.
—Quin, en Manel?
—El que fà
molt poch t' acabo de dir.
J. BOSCH Y ROMAGUERA

COPA NUMÉRICA

4 3 2 2 7 6 6 1 5 2.	Carrer de Barcelona.
8 7 2 4 7 6 3 7 8 .	Temps de verb.
1 2 3 4 5 6 7 8 .	Arbre (plural).
6 1 8 7 2 3 7 .	Nom de dona.
4 3 1 2 7 8 .	Fló (plural).
8 7 2 4 3 .	Nom d' home.
2 3 2 7 .	Fló.
6 1 7 8 .	Nom de dona.
6 5 .	Nota musical.
8 3 .	> >
1 2 3 .	Carrer de Barcelona.
7 8 5 8 .	> > >
6 1 8 7 2 .	> > >
2 1 2 7 .	Nom de dona.
8 3 8 .	Número.
2 7 .	Nota musical.
8 3 2 8 .	Poble català.
6 1 8 7 6 3 .	Nom de dona.
4 3 2 7 4 3 2 7 .	Carrer de Barcelona.

QUIMET PUJOL

GEROGLÍFICH

C
C L C
T O R

F. JOANET

Antoni López, editor, Rambla del Mitj, 20

Impremta LA CAMPANA y LA ESQUELLA, Olm, 8
Tinta Ch. Lorilleux y C.®

Antoni López, editor, Rambla del Mitj, número 20, Llibreria Espanyola, Barcelona. Correu: Apartat número 2

ELS VELLS

DRAMA DE
IGNASI IGLESIAS

Un tomo en octau de 288
planas,

Ptas. 2'50



Obra nueva de B. PEREZ GALDÓS

LOS DUENDES

DE LA

CAMARILLA

Tomo 3.^o de la 4.^a serie de EPISODIOS NACIONALES

Un tomo en 8.^o, Ptas. 2.

NOVEDAD

EL SUPERHOMBRE
Y OTRAS NOVEDADES
POR JUAN VALERA

Un tomo en 8.^o, Ptas. 3'50.

NOVEDAD

DUO
POR S. GOMILA

Ptas. 1.

NOVEDAD

La señorita Julia
POR
STRINDBERG

Ptas. 1.

FOLLET

DRAMA LÍRICH
PER APELES MESTRES
Preu 1 pesseta

Resumen Bibliográfico

N.^o 3 — MARZO

SE REPARTE GRATIS

ANUARIO-RIERA

1903

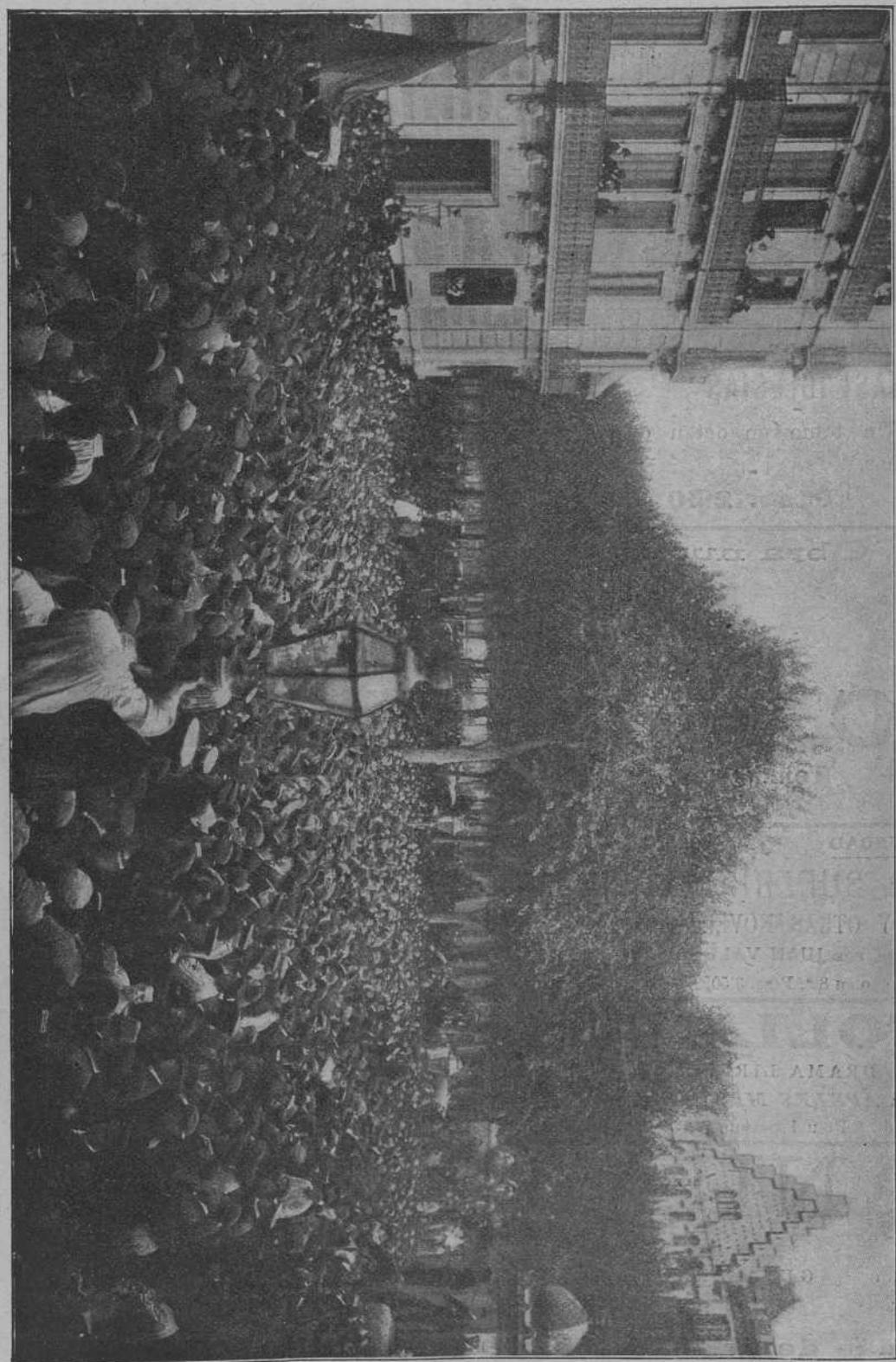
GUÍA PRÁCTICA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE

ESPAÑA

Más de MEDIO MILLÓN DE SEÑAS — Ptas. 18

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútua ó bé en sellos de franquieg al editor Antoni López, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu, franca de porta. No responém d' extravios, si no 's remet ademés un ral pera certificat. Als corresponentis se 'l otorgan rebaixas.

ARRIBADA DEL SENYOR SALMERÓN Á BARCELONA



Aspecte del passeig de Gracia al sortir el senyor Salmerón del *apeadero*.